

10° Festival de Tango

SUSANA RINALDI / ATILIO STAMPONE / HORACIO FERRER / AMELITA
BALTAR / LEOPOLDO FEDERICO / SOLEDAD VILLAMIL / DANIEL MELINGO
/ JAIRO / RUBÉN JUÁREZ / LA MONA JIMÉNEZ / RAÚL GARELLO / TANGO
CRASH / ALFREDO CASERO / OSVALDO BERLINGIERI / JOSÉ COLANGELO
/ PABLO AGRI / LIDIA BORDA / ARIEL ARDIT / JUAN JOSÉ MOSALINI



Tango

que me hiciste bien

Mañana empieza el gran acontecimiento de la música ciudadana, que durante diez días copará Buenos Aires. El día de su clausura, comenzará el 6° Mundial de Baile de Tango. Ambos eventos transforman a agosto en el mes del tango. **PÁGINAS 4-5.**

AÑO 6
Nº 322

Revista de distribución gratuita
del Gobierno de la Ciudad
de Buenos Aires

sumario. Abre los ojos [pág. 2] En la sala o en la calle [pág. 3] Al son
del bandoneón [págs. 4-5] Talleres para el asombro / Juegos Olímpicos -
El humor de Santiago Varela [pág. 7] El humor de Rep / ¿Cómo llego?
[pág. 8] Además: agenda de actividades, del 14 al 20 de agosto de 2008.

CulturaBA está
disponible en
www.buenosaires.gov.ar,
clickeando en "Cultura".
Desde allí también
puede imprimirse.

a

agenda semanal

[Del 14 al 20 de agosto]

Gratis

FERIAS Y PASEOS

FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD
Teléfono: 4323-8000, interno 4254.

BARRACAS

Av. Brasil y Defensa.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LEZAMA.** Artesanías y espectáculos.

BARRIO NORTE

Av. Córdoba y Junín.

📅 **Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.**

CABALLITO

Patricias Argentinas y Machado. Av. Díaz Vélez y Campichuelo.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CENTENARIO.** Artesanías y espectáculos.

CHACARITA

Av. Corrientes y Dorrego.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LOS ANDES.** Artesanías y espectáculos.

CONGRESO

Hipólito Yrigoyen y Cevallos.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CONGRESO.** Artesanías y espectáculos.

MATADEROS

Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO ALBERDI.** Artesanías y espectáculos.

LA BOCA

Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea.

📅 **Jueves, viernes, sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. VUELTA DE ROCHA.**

PALERMO

Malabia y Costa Rica.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PALERMO VIEJO.** Av. Santa Fe y Uriarte.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZOLETA SANTA FE.**

PARQUE AVELLANEDA

Av. Directorio y Lacarra.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO AVELLANEDA.** Artesanías y espectáculos.

PARQUE PATRICIOS

Av. Caseros y Almaguer.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PARQUE PATRICIOS.** Artesanías y espectáculos.

BELGRANO

MATINÉE DE CINE ESPAÑOL EN EL LARRETA



Todos los sábados, en el Museo de la Ciudad, consagrado al arte español, se ofrece un ciclo de cine ibérico que repasa algunos de sus mejores clásicos y presenta títulos de jóvenes directores aún desconocidos para el gran público porteño, Todas las funciones son con entrada libre y gratuita.

Como parte de su continua labor para la difusión del séptimo arte, hasta fin de año el Museo del Cine “Pablo C. Ducrós Hicken” presenta el ciclo “Matinée de Cine Español” que, como su nombre lo indica, está íntegramente dedicado a la producción fílmica de la península ibérica. A modo de inmejorable escenario, las películas se proyectan todos los sábados, a las 16.30 hs., en el Museo de Arte Español Enrique Larreta (Juramento 2291), con entrada libre y gratuita.

La programación, generosa en cantidad de títulos (ver recuadro), repasa algunos clásicos ineludibles de autores

consagrados como Carlos Saura, Juan Antonio Bardem, Luis García Berlanga, José Luis Garci y el recordado Fernando Fernán-Gómez, junto con algunos de los nuevos nombres de mayor importancia en la escena cinematográfica española, como Alejandro Amenábar, Mateo Gil, Iciar Bollain y Mercedes Álvarez.

De esta forma, el Museo del Cine, junto con el museo Larreta, ofrece a los porteños la posibilidad de acercarse a una pujante producción cinematográfica, de indudable importancia en la escena local, además de ofrecer varios títulos aún no estrenados comercialmente en el país.

La programación

AGOSTO. Sábado 23, 16.30 hs. LA BUENA ESTRELLA (foto). Dir.: Ricardo Franco.

Sábado 30, 16.30 hs. TE DOY MIS OJOS. Dir.: Iciar Bollain.

SEPTIEMBRE. Sábado 6, 16.30 hs. DÍAS CONTADOS. Dir.: Imanol Uribe. **Sábado 13, 16.30 hs. FURTIVOS.** Dir.: José Luis Boreal. **Sábado 20, 16.30 hs. NADIE CONOCE A NADIE.** Dir.: Mateo Gil. **Sábado 27, 16.30 hs. EL NIÑO DE BARRO.** Dir.: Jorge Algora.

OCTUBRE. Sábado 4, 16.30 hs. LA GRAN FAMILIA. Dir.: Fernando Palacios. **Sábado 11, 16.30 hs. ¿QUÉ HACE UNA CHICA COMO TÚ EN UN SITIO COMO ÉSTE?** Dir.: Fernando Colombo. **Sábado 18, 16.30 hs. EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD.** Dir.: Manuel Gómez-Pereira. **Sábado 25, 16.30 hs. LA HORA DE LOS VALIENTES.** Dir.: Antonio Mercero.

NOVIEMBRE. Sábado 1º, 16.30 hs. PLÁCIDO. Dir.: Luis García Berlanga. **Sábado 8, 16.30 hs. LA CAZA.** Dir.: Carlos Saura. **Sábado 15, 16.30 hs. EL EXTRAÑO VIAJE.** Dir.: Fernando Fernán-Gómez. **Sábado 22, 16.30 hs. LA MUERTE DE UN CICLISTA.** Dir.: Juan Antonio Bardem. **Sábado 29, 16.30 hs. VOLVER A EMPEZAR.** Dir.: José Luis Garci.



Av. Juramento, Vuelta de Obligado, Cuba y Echeverría.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZA MANUEL BELGRANO.**

RECOLETA

Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PLAZA URQUIZA.**

Artesanías. **Sábados y domingos, 18 a 21 hs. PATIO DE TANGO “TANGO BRUJO”.** Clases de tango sin interrupción.

Av. Del Libertador y Av. Alvear.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO RECOLETA.** Artesanías y espectáculos.

RETIRO

Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO EL RETIRO.** Artesanías y espectáculos.

SAAVEDRA

García del Río y Roque Pérez.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO SAAVEDRA.** Artesanías y espectáculos.

nías y espectáculos.

SAN TELMO

Humberto I y Defensa.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO HUMBERTO I.** Artesanías y espectáculos.

📅 Otras ferias

PARQUE RIVADAVIA

Av. Rivadavia 4900.

Todos los días, 10 a 19 hs. FERIA. Libros y discos usados.

PASEO DARWIN

Honduras y Av. Juan B. Justo.

Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. OBJETOS, ARTE Y DISEÑO. En el espacio reacondicionado por el Gobierno porteño. Se realizan, además, actividades culturales.

PLAZA DORREGO

Humberto I y Defensa. 4331-9855.

Domingos, 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Antigüedades y obras de arte.

PLAZA JULIO CORTÁZAR

Jorge Luis Borges y Honduras.

Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. FERIA MANUALISTA DE PLAZA CORTÁZAR.

📅 Visitas guiadas

LOS BARRIOS PORTEÑOS ABREN SUS PUERTAS. Organiza: Dirección General de Patrimonio e Instituto Histórico.

AGRONOMÍA. Último sábado de cada mes, 10 hs. Tinogasta y Av. San Martín.

Consultas: 4521-7284. **PARQUE CHAS. Último sábado de cada mes, 11 hs.** Av. De los Incas y Av. Triunvirato. **Consultas:** 4522-9321. **CABALLITO. Último domingo de cada mes, 16 hs.** Parque Rivadavia, junto al monumento a Simón Bolívar. **Consultas:** 4988-9908. **SAN NICOLÁS: UNIONE E BENEVOLENZA. Último miércoles de cada mes.** Juan D. Perón 1362. **Consultas:** 4383-8890. *Las actividades al aire libre se cancelan en caso de lluvia.*

BARRIOS

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS

Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220.

📅 **Todas las actividades son gratuitas.**

Jueves, 17 hs. CICLO DE CINE “OTRA MIRADA”. *El triunfo de la voluntad.* Alemania, 1935. Documental de corte propagandístico sobre el congreso del partido nazi en Nüremberg, en la Alemania de 1934. Dir.: Leni Riefenstahl. **Viernes, 17 hs. CICLO DE CINE “OTRA MIRADA”.** *Amén.* Alemania / Francia, 2001. Dir.: Costa Gavras. **Sábado, 13 hs. ARTESANOS MUESTRAN Y DEMUESTRAN.** Exposición de artesanías urbanas. **16 hs. TARDE DE MÚSICA.** La Reconfusa. Rock y funk, alternando con algunas canciones y baladas. **17 hs. CICLO “CINE DEL MUNDO”.** *A pleno sol.* Francia / Italia, 1960. Dir.: René Clément. **17 hs. TALLER DE DANZAS FOLCLÓRICAS.** Para compartir música, danzas y una fraterna ronda de mate. Coordina: prof. Aníbal Castro Ruiz. **18 hs. TALLER DE TEATRO.** A cargo del prof. Daniel Begino. Experimentación teatral. “Lo breve, cuando Chejov, dos veces bueno”: presentación en proceso de cuentos breves de Chejov. **Domingo, 13 hs. ARTESANOS MUESTRAN Y DEMUESTRAN.** Exposición de artesanías urbanas y talleres abiertos al público. **15 hs. TARDE DE CHICOS.** Rescate 91. Títeres. Por el Grupo Ta Te Títeres. **LA VIYUYA.** Una propuesta estética que renueva el lenguaje pasado respetando la esencia misma del tango. **17 hs. TEATRO INFANTIL.** *Natacha.* Por el grupo Didascalías. **17 hs. CICLO “CINE PARA TODA LA FAMILIA”.** *Mi pobre angelito.* EE.UU., 1990. Dir.: Chris Columbus. **Martes y miércoles, 16.30 hs. CICLO “CINE PARQUE”.** *Carandiru.* Brasil, 2003. Dir.: Héctor Babenco. **CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT** Artigas 202 (Flores). 4612-2412 / 4611-2650. **📅 Todas las actividades son gratuitas. CONVOCATORIA.** El C. C. Marcó del Pont convoca a actores, actrices, narradores, pequeños grupos de teatro y danza a presentar material curricular a efectos de formar parte de este proyecto de espectáculos de pequeño formato para espacios reducidos o de cámara a llevarse a cabo en diferentes ámbitos del Circuito Espacios Culturales. *Presentación del material:* Artigas 202, de lunes a viernes, de 14 a 19 hs. **Lunes a viernes, 10 a 20 hs. Domingos, 15 a 20 hs. Viernes y sábado, 20.30 hs. CICLO “TEATRO DE BARRIO”.** *La bolsa de agua caliente.* Pro-

Centro Cultural Recoleta. El CCR presenta tres muestras imperdibles que incluyen fotografía, videoarte y dibujos, y que pueden visitarse de lunes a viernes 13 a 20 y sábados, domingos y feriados 10 a 21 hs.

DE NATURA (ZONA ALTERADA). Fotografías y videoarte de Matilde Marín. Una selección de trabajos, con curaduría de Mercedes Casanegra, de los últimos nueve años de producción de la artista. La propuesta es ofrecer un recorrido que provoque tanto la “maravilla de la naturaleza” como la reflexión sobre una humanidad en conflicto. Las obras que componen “De Natura” fueron realizadas entre 2002 y 2008 e integran dos grupos. Por un lado, Bricolage contemporáneo; Carros de papeleros en Latinoamérica, Nueva York y España (fotografías) y el video *El día de Karina* o *La ilusión*; y por el otro, los trabajos fotográficos *Itinerario*, *Paisajes alterados*, *Turbulencia* y *Per turbación*, y los videos *No demasiado lejos* y *Río frío*. **Hasta el 14 de septiembre. En la Sala Cronopios.**

XV ENCUENTROS ABIERTOS, FESTIVAL DE LA LUZ. Fotografías. Una megamuestra colectiva con más de 80 exposiciones en la Ciudad y en distintas provincias argentinas. En el marco del Festival, se exhiben en el CCR obras

de consagrados artistas nacionales e internacionales. Desde su décima edición, en 1998, los Encuentros Abiertos de Fotografía se asociaron con otros 21 festivales de 16 países en 3 continentes, dando lugar al Festival de la Luz. A partir de ese momento, este evento se extendió al resto de la Argentina con periodicidad bienal, convocando a público y artistas de todo el país, Latinoamérica y el mundo. **Hasta el 31 de agosto. En todas las salas.**



mañana, viernes, ilustraciones realizadas para partituras de tango en las décadas del 1910, 1920 y 1930. Se trata de dibujos de Diógenes Taborda, Lino Palacio, Ramón Columba, Dante Quinterro, Ermete Meliante, Alejandro Sirio, Pedro de Rojas, Pelele, Zavattaro, Raúl Caso (Araceli), Fohn, A. Sartori, Peña-Plata, Burneo, Hermann Lemmann, Benavente y J.C. Guzmán, entre otros artistas. Todas las obras forman parte del patrimonio del Museo del Dibujo y la Ilustración. **Inaugura: 15/8, 19 hs. Hasta el 31 de agosto. En la Sala 13.**



Mañana abre la inscripción para el “Seminario intensivo para la organización y coordinación de un grupo de teatro comunitario”, de carácter gratuito, programado por la Dirección General de Promoción Cultural y la Red Nacional de Teatro Comunitario.

En la sala o en la calle

El teatro comunitario rescata la experiencia de la creación colectiva, en comunidad. Es un teatro de vecinos. “Puede ser de calle o de sala, pero siempre sus integrantes no son actores profesionales, sino vecinos”, como dice en el blog del 7º Encuentro de Teatro Comunitario, que se llevará a cabo en Buenos Aires, durante el mes de octubre y que está organizado por la Red Nacional de Teatro Comunitario con el apoyo del Ministerio de Cultura porteño.

En ese marco, en que se presentarán 29 grupos de todo el país con sus espectáculos durante cuatro fines de semana, en plazas y espacios no convencionales de la Ciudad, así como también en el Galpón de Catalinas y el Circuito Cultural Barracas, la Dirección General de Promoción Cultural y la Red Nacional de Teatro Comunitario, se organizó el “Seminario Intensivo para la Organización y Coordinación de un Grupo de Teatro Comunitario”, que se llevará a cabo del 13 al 16 de octubre, de 15 a 18 hs., en el Circuito Cultural Barracas, Iriarte 2165.

El cupo es limitado, sólo podrán participar 50 asistentes. La inscripción abre mañana viernes 15 de agosto y cierra en un mes, el 15 de septiembre, y se realizará por correo electrónico a: 7encuentroteatrocomunitario@gmail.com.

Deberá fundamentarse por qué se desea hacer el taller y demostrar, a través de la

presentación del currículum vitae, que se han visto al menos dos espectáculos de teatro comunitario.

Los temas que se desarrollarán en el seminario son: Dramaturgia, Canto comunitario, Funcionamiento de dinámicas grupales y convocatorias, Cómo abordar el ensayo con vecinos y Cómo abordar el trabajo intergeneracional.

El teatro comunitario considera que el arte es una práctica transformadora y que debe formar parte central de la vida de la comunidad.

El desarrollo creativo de una comunidad propicia su crecimiento. Sólo hay que crear el marco para este desarrollo.

Así, propone que esta expansión creativa se haga de manera colectiva, generando lazos solidarios y una construcción conjunta. Esto, en una sociedad en la que prima el “sálvese quién pueda”, es altamente modificador.

Además de los espectáculos y la capacitación, todo con entrada libre y gratuita, habrá charlas, actividades con los vecinos y talleres, una exposición fotográfica y proyecciones de un cortometraje sobre el teatro comunitario.

El 7º Encuentro, que coincide con el 25º aniversario del Grupo de Teatro Catalinas Sur, tendrá su fiesta de apertura el 5 de octubre en Plaza Malvinas, lugar en el que nació éste, el grupo fundador, que presentará en esa ocasión su emblemático espectáculo *Venimos de muy lejos*.

Informes: www.7encuentrodeteatro-comunitario.blogspot.com / 7encuen-

ducción: Salvador Amore. **Domingo, 17 hs. RUEDA DE CUENTOS.** A cargo de Lili Meir. **18 hs. TANGÓDROMO.** “El Abrojoito”, la milonga de los domingos. Conduce: Julio Martó.

ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA Av. San Juan 3255 (Boedo). 4931-9667 / 4931-4393.

© Todas las actividades son gratuitas. Jueves, 18.30 hs. CICLO DE CINE “RETROSPECTIVA SAM PECKINPAH”. *Pistoleros del atardecer*. 1962. **Viernes,**

20 hs. MUESTRA DE ESCUELA DE DANZA. Domingo, 17 hs. CICLO DE BLUES EN EL JULIÁN CENTEYA. El quinto encuentro de este ciclo contará con la presencia de Gabriel Gratzter & Bigtown Playboys. **Miércoles, 18.30 hs. CINE.** *Por los caminos del Libertador*. 1971. Dir.: Jorge Cedrón.

CENTRO CULTURAL DEL SUR Av. Caseros 1750 (Barracas). 4306-0301 / 4305-6653.

© Todas las actividades son gratuitas.

DESTACADO COLÓN

ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES. Hoy, a las 20.30, ofrecerá el 8º concierto del abono 2008 en el Teatro Ópera, Av. Corrientes 860. Estará dirigida por su titular, Arturo Diemecke (foto). El concierto comenzará con las *Tres canciones de Gólf-jov*, estrenadas en 2002. El compositor platense ha estudiado con Gerardo Gandini, Mark Kopytman y George Crumb, y actualmente reside en los Estados Unidos. Las obras se basan en poemas escritos por mujeres. Actuará como solista la mezzosoprano Virginia Correa Dupuy, quien recientemente cantó las Cuatro últimas canciones de Richard Strauss dirigida por Franz-Paul Decker y está realizando una destacada carrera en nuestro país y en el exterior. La primera parte concluirá con las *Variaciones concertantes* de Alberto Ginastera, en el 90º aniversario de su nacimiento. Estrenada en 1953, consta de un tema y once números entre variaciones e interludios, que se caracterizan por el equilibrio formal, una orquestación refinada y un poder de síntesis en la transformación musical de los temas. La segunda parte estará dedicada al poema sinfónico *Una vida de héroe*, Op. 40, de Richard Strauss. Como en la *Sinfonía doméstica*, esta obra retrata la propia biografía de Strauss, en vez de basarse en un programa literario sobre obras universales como *Don Juan*, *Macbeth*, *Till Eulenspiegel* o *Don Quijote*, que inspiraron sus primeros poemas sinfónicos. **Entradas sobrantes de abono, desde \$26 en venta en boletería del Teatro Colón, Tucumán 1171, de lunes a viernes de 9 a 17 hs. El día de la función las localidades se venderán en la boletería del Teatro Ópera, a partir de las 17 hs. Más información: 4378-7344.**



Tucumán 1171

Música tradicional japonesa.

El martes a las 20, Kifu Mitsuhashi y Nanae Yoshimura, junto a la artista invitada Mika Danno, interpretarán temas clásicos y otros compuestos especialmente para ellos, con instrumentos tradicionales: el shakuhachi, el koto y el sangen, respectivamente. Kifu Mitsuhashi nació en Tokio y realizó sus estudios de shakuhachi estilo Kinko con el Maestro Sasaki Sofu y el repertorio clásico honkyoku de la escuela Fuke, con el Maestro Okamoto Chikugai. Ha recibido el Premio de Excelencia y el Premio del Festival de Arte por su primer concierto solista, entre otros. Actuó como solista en Europa, donde fue ovacionado, y en el centenario del Carnegie Hall. Su instrumento, el shakuhachi, se asemeja a la flauta dulce porque se ejecuta verticalmente con su boquilla en uno de los extremos. Los más conocidos son de bambú y datan de la era Nara (710-790 d.C.). Es uno de los instrumentos tradicionales japoneses más famosos a nivel internacional e interpretado por grandes maestros no japoneses. Nanae Yoshimura nació en Tokio y comenzó sus estudios con su madre a los tres años de edad. Además del koto tradicional, ejecuta el koto de 20 cuerdas (Niju-gen) desde 1971. Actualmente, es una



Japón. Comenzó sus estudios a los tres años y el Ji-uta Sangen a los diez años de edad. Fue discípula de la maestra Kawamoto, y en la actualidad es discípula de la maestra Nanae Yoshimura. Es egresada de la Universidad de Música de Osaka. El shamisen es llamado sangen cuando participa en un ensamble con el koto, como en esta oportunidad. Es un instrumento de tres cuerdas similar a la guitarra, pero con un cuello más largo y fino, con una caja pequeña y cuadrada. Se lo considera uno de los instrumentos más populares y con mayor amplitud de géneros dentro de la música japonesa. **Entrada: \$10. La cita es en el Teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659. La venta de entradas se realiza a través del sitio web www.complejoteatral.gov.ar y del 0-800-333-5254.**



Todas las Músicas. Todos los pueblos, todos los sonidos, transitando desde los clásicos académicos, hasta los tangos que nos cuentan la Ciudad. En medio, la música. Encuentros organizados por la Dirección General de Música del Ministerio de Cultura de la Ciudad, con entrada libre y gratuita, sujeta a la capacidad de cada sala.

Hoy, a las 13 hs. CHINA CRUEL.

Tango. En el Teatro Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659.

Mañana, a las 19 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES. En el Salón Hipólito Yrigoyen del Palacio Legislativo, Perú 160 (foto).

El domingo, a las 21 hs. TRÍO LUMINAR. Música académica. Patricia Da Dalt (flauta), Marcela Magin (viola) y Lucrecia Jancsa (arpa). **En el Estudio 1 de Radio Ciudad, Sarmiento 1551, 9º piso. Se emite en directo por AM 1110. www.radiodelaciudad.gov.ar. Para presenciar este concierto, las entradas se retiran en la Dirección General de Música, Alsina 963 / 967, 2º piso, de lunes a viernes de 11 a 17 hs.**

El martes, a las 21 hs. ORQUESTA DEL TANGO DE BUENOS AIRES. Director: Juan Carlos Cuacci. En el Teatro Avenida, Av. de Mayo 1212.

Paloma Herrera y el Ballet Estable del Colón.

El Teatro Colón anuncia la venta anticipada de entradas para las funciones de ballet que encabezará nuestra primera bailarina Paloma Herrera, acompañada por Guillaume Côté como bailarín invitado. Se han programado los siguientes fragmentos: Gran pas del Acto III de *Raymonda* (Glazunov / Petipa); *A los amigos*, de *Aire de tango* (Francini, Pontier y Orquesta / Stekelman); Pas de deux *Verano porteño* (Piazzolla / Wainrot) y *Paquita* (Minkus / Petipa). **Serán tres funciones en el Luna Park: el viernes 29 y el sábado 30 a las 20.30, y el domingo 31 a las 19 hs. Desde \$70. Localidades en venta en la boletería del Luna Park (Av. Corrientes y Bouchard) o a través de TicketPortal: 5353-0606 / www.ticketportal.com.ar**



TÍTERES POR LA TARDE. Función a cargo de la Cooperativa La Calle de los Títeres.

18 hs. PATIO DE TANGO. Clase. En el marco del 10º Festival Buenos Aires. Tango. **18.30 hs. VIOLA MÍA.** Espectáculo de tango de Nicolás Ciochini. En el marco del 10º Festival Buenos Aires Tango. **19 hs. LA PROPINA.** Dúo de Guitarras integrado por Nicolás Casares y Gabino Arce. Tangos, desde la guardia vieja hasta la actualidad, con arreglos propios. En el marco del 10º Festival Buenos Aires Tango. **20 hs. SENTIMIENTOS 2.** Espectáculo de danza. Por Oscar Montenegro y Paula Albarracín, Compañía de Tango Sur y el grupo Abrancancha. Seis cuerpos en escena invitan a recorrer los distintos estilos de baile: milonga, tango clásico, vals y tango nuevo. **21 hs. LAS NOVIAS DEL TANGO.** Laura Cestona (piano), Karina Presenza (violonchelo) y Silvana Turco (flauta travesa) interpretan tangos instrumentales recorriendo un amplio espectro de autores y épocas. **Domingo. 16 hs. CLASES DE TANGO.** A cargo del Festival Patio de Tango. En el marco del 10º Festival Buenos Aires Tango. Se suspende por lluvia. **16.30 hs. TALLER DE TÍTERES.** El espacio de taller

correspondiente a La Calle de los Títeres presenta una propuesta orientada a la comprensión y realización del objeto títeres, así como al armado y la narración de historias. **17 hs. TÍTERES POR LA TARDE.** Función a cargo de la Cooperativa La Calle de los Títeres. **18 hs. CLASES ABIERTAS DE TANGO.** A cargo del prof. Adolfo Godoy. En el marco del 10º Festival Buenos Aires Tango. **19 hs. CUARTETO SIN VENTO.** En el marco del 10º Festival Buenos Aires Tango. **20 hs. TANGO MALEVO.** De Lucrecia Merico. Un recital compacto que evoca los primeros albores del tango. En el marco del 10º Festival Buenos Aires Tango. **20 hs. CICLO DE CINE “ETORE SCOLA”.** *Gente de Roma*. Italia, 2003. **Miércoles, 19 hs. CLASES.** En el Patio de Tango. Se suspende por lluvia. En el marco del 10º Festival Buenos Aires Tango.

CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES

Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.

Las obras de teatro son a la gorra.

Sábado. 17 hs. CANÍCULA. Títeres ATP. Por Mardedados Grupo de Títeres con Teatro. **19 hs. MITOS, IMÁGENES, MIE-**

DOS Y SENTIMIENTOS DEL HOMBRE DE HOY, AYER Y SIEMPRE. Acrobacia, danza y teatro ATP. Dir.: Susana Vaccarini y Gerardo Lo Guzzo. Por el grupo Andares. **Domingo, 15 hs. TEATRO.** *Una ventana a Halloween.* Comedia musical infantil. De: Nora Ivitz y Mariela Bonilla. **17 hs. TEATRO. Fedesastre.** Teatro ATP. **19.30 hs. ACTO ESCOLAR.** Teatro para adolescentes y adultos. Por el grupo Acciones Imaginarias.

CENTRO CULTURAL RESURGIMIENTO
Artigas 2262 (Paternal). 4585-4960.

📍 **Todas las actividades son gratuitas. TALLERES.** Se encuentran abiertas las inscripciones a los talleres artísticos de duración anual. Teatro: Iniciación, Avanzados y Jóvenes, Clown, Entrenamiento Actoral con Producción. Cerámica: Niños y Adultos I y II; Artesanías; Plástica y Culturas Originarias. Taller de la Memoria. Guitarra: niños, Iniciación I y II y avanzados; Pequeña Orquesta de Guitarras; Ensamble Musical; Piano; Aprendizaje de instrumentos y canto latinoamericano. Tango I y II. **MUESTRA PLÁSTICA “POR UN NUEVO AMANECER”.** Richard Huamani, Elsa Dacuncha, Eva Farfan, Eugenio Giacobini y Emilio Moreno, en adhesión al festejo Inti Raymi de los Pueblos Originarios. **TRABAJO DE RECOPIACIÓN FOTOGRÁFICA.** Realizado por el C.C. Resurgimiento en el Archivo General de la Nación, vinculado con la historia del barrio y a la inmigración. **MUESTRA DEL TALLER DE VERANO DE CERÁMICA ARTÍSTICA. Viernes, 21 hs. TEATRO EN LOS BARRIOS. ALFONSINA.** De Carlos Alberto Andreola. Dir.: Rodolfo Graciano. Por Amelia Bence y Rolando Álar. **Sábado, 18.30 hs. SÁBADOS DE TANGO EN RESURGIMIENTO.** Clase abierta a cargo de la prof. Silvia Leone. **22.30 hs. MÚSICA EN EL 10° FESTIVAL BUENOS AIRES TANGO. DÚO CARDOZO. 23 hs. CAFÉ LITERARIO RESURGIMIENTO.** Cabaret Voltaire. Espacio de comunicación donde artistas y público forman parte de un mismo fenómeno; luego, quienes lo deseen podrán formar parte del repertorio de futuras variedades. Incluye música, actuación, clown, circo, en una variedad de estilos y de formas. **Domingo, 15 hs. CINE PARA NIÑOS. 19 hs. 10° FESTIVAL BUENOS AIRES TANGO.** Gabi, la voz sensual del tango. **CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA** Defensa 535 (San Telmo). 4342-6610. 📍 **Todas las actividades son gratuitas. Martes a viernes, 14 a 20 hs. Sábados, 16 a 21 hs. GALERÍA. ESCULTURAS EN EQUILIBRIO.** Esculturas móviles de Lucio Vega. Segunda muestra de un proyecto en el que el artista se plantea crear objetos con materiales recolectados en las calles de cada país que visita. *Hasta el 23/8.* **Jueves, 20.30 hs. THE BORDER LINE’S SECRET, CAPÍTULO I: PRESENTACIÓN.** Primer capítulo de una saga de tres. Dramaturgia y dir.: Martín Brunetti. **Viernes, 21 hs. CICLO ESTAMOS EN BANDA.** Agrupación Tanguera Zona Taura. **Sábado, 16 hs. TEATRO PARA CHICOS.** *Los árboles se fueron a pie.* De Juan Carlos Trichilo. Por el Grupo Punto Karamelo. **Miércoles 20, 19 hs. CICLO “VERMOUTH Y CELULOIDE”.** Tango. Dir.: Carlos Saura. **CENTRO CULTURAL SALADIYO** Guamini 5238 (Villa Riachuelo). **Jueves, 15 hs. TALLER DE HISTORIA ORAL DE VILLA LUGANO Y VILLA RIACHUELO.** Los abuelos del barrio cuentan su historia, compartirán recuerdos y fotografías y, entre todos los participantes, se armará un libro con las mejores memorias. Coordina: Instituto Histórico de la Ciudad de Buenos Aires. **Sábado, 16 hs. TEATRO.** Para toda la familia. Presenta: grupo de teatro Arte Solidario. Coordina el director teatral y actor Daniel Garibaldi. **Lunes, 18.30 hs. ENTREGA DE PREMIOS “1° CONCURSO DE PINTURA CENTENARIO DE VILLA LUGANO”.**

MÚSICA
) **Clásica**
TEATRO COLÓN
Tucumán 1171. 4378-7100.
EN SU CENTENARIO, EL TEATRO ABRE SUS ARCHIVOS. EXPOSICIONES: CIEN AÑOS DEL TEATRO COLÓN. Muestra histórica y artística destinada a mostrar la innumerable cantidad de elementos

MAÑANA COMIENZA EL BUENOS AIRES 10° FESTIVAL DE TANGO

Al son del BANDONEÓN

Un concierto del maestro Leopoldo Federico marcará el inicio del Mes del Tango en la Ciudad. Es que una vez terminado el Festival metropolitano, arrancará la sexta edición del Mundial de Baile de Tango. Artistas de la talla de Atilio Stampone, Susana Rinaldi, Juan José Mosalini, Amelita Baltar y Rubén Juárez, forman parte de la programación.

SE VIENE EL MUNDIAL DE TANGO

Los organizadores aseguran que el El Buenos Aires 6° Mundial de Baile de Tango, con dirección de Gustavo Mozzi y producción artística de Silvana Grill, también será una alternativa segura para el aprendizaje y el entretenimiento. El torneo se desarrollará durante una semana en tres etapas: Clasificatoria, Semifinal y Final. Durante el desarrollo del Campeonato Mundial, el público también podrá participar de milongas, exhibiciones, clases temáticas gratuitas y *work in progress* realizados por las más prestigiosas compañías de baile. El día de la apertura de este 6° Mundial –24 de Agosto en Harrods– se presentarán la bailarina Mora Godoy. El 30 de agosto se realizará, en el Estadio Obras, la Gran Final de Tango Salón, con la presencia de la orquesta de Atilio Stampone junto a Adriana Varela, y de los bailarines Gloria y Eduardo, y el 1° de septiembre, en el Luna Park, habrá Gran Final de Tango Escenario con la Orquesta de Mariano Mores junto al bailarín Miguel Ángel Zotto.



Las entradas para asistir al 6° Mundial se entregarán a partir del lunes próximo, y hasta el sábado 23, también en la Casa de la Cultura, de 11 a 18.



EL “PRODUCTO TANGO” Y UNA FERIA PARTICULAR

En el marco de los festivales, aprovechando el punto estratégico que brinda la concurrida peatonal y las enormes vidrieras que dan a la calle Florida, se realizará en Harrods, entre el 16 y el 31 de agosto, una feria de productos vinculados con la temática del tango. Este espacio ferial, que se está desarrollando en conjunto con la Dirección General de Industrias Creativas, tiene como objetivo llegar al público local y, a la vez, estimular la internacionalización del “producto tango”. En esta primera experiencia, el CMD curará la selección de empresas para que, posteriormente, desde la Dirección: ronda de negocios inversa en la próxima edición del Festival, catálogo de exportación de “producto tango”, ciclo de capacitación en comercio exterior y página web.

técnicos de utilería, escenografía, maquetas, vestuario, pelucas y calzados utilizados a lo largo de los años. *Horario: lunes a viernes de 10 a 16, ingresando por el Pasaje de Carruajes, Tucumán 1171. \$10. Estudiantes y jubilados, \$5 (presentando credencial).* 4378-7131. 📍 **Martes 19, 21 hs. GRAN ABONO CENTENARIO.** Audición semanal por Radio Nacional Clásica, FM 96.7 Mhz. Producción general: Fabián Persic, con material de archivo. 📍 **Miércoles 20, 22 hs. CAMINO AL COLÓN.** Programa que se emite por Radio de la Ciudad, AM 1110. **CINE-TEATRO 25 DE MAYO** Av. Triunvirato 4444. 4524-7997. 📍 **Jueves, 18 hs. CONCIERTO.** Alumnos de las clases magistrales de ópera, a cargo de Ricardo Ortale. **Martes 19, 19 hs. INTRODUCCIÓN A LA ÓPERA.** A cargo del maestro Salvatore Caputo: *La traviata*, de G. Verdi. **MUSEO DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA**

Juramento 2291. 📍 **Miércoles, 20.30 hs. ENSEMBLE SINE NOMINE.** Música del Barroco: Ricardo Grätzer y Fernando Merech (flautas dulces), Alicia Morán (violín barroco) e Isidoro Roitman (archilaúd). Ciclo de conciertos del Collegium Musicum, homenaje al Teatro Colón en su centenario. **MUSEO DE ARTE ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO** Suipacha 1422. 4327-0228. **Viernes, 19 hs. CONJUNTO DE INSTRUMENTOS DE VIENTOS DE WERNIGERODE (ALEMANIA).** Compuesto por jóvenes menores de 20 años. Su repertorio abarca desde la música del Renacimiento hasta la Edad Moderna y, además de música clásica y sacra, interpreta canciones folclóricas, espirituales, blues y dixieland. Obras de Händel, Vivaldi, Bach, Clarke, Stanley, Daniels, Opitz, Lennon / Mc Cartney, entre otras. **Sábado, 19 hs. ENTRE LAS DOS ORILLAS.** Coro Carpe Diem

de Tenerife (Islas Canarias), dirigido por Luis Correa. Obras de Hallfiter / Cervantes; Guastavino / Alberti; García / Machado; Serrat / Machado / Cangiano, entre otras. **Domingo, 19 hs. CORAL DE ALCOBENDAS** (España) **Y AGRUPACIÓN P.A.I.S** (Argentina). La Coral de Alcobendas fue creada en 1988 por el Ayuntamiento. Su repertorio incluye distintos estilos, desde la música popular española y latinoamericana hasta obras de autores clásicos, entre otros. Dirección: Fernando Terán. P.A.I.S. es una agrupación que recrea música popular, folclórica y étnica argentina, en diversas formaciones vocales: coral, grupo de cámara, grupo masculino, octeto. Su repertorio incluye chayas, zambas, tangos, canciones del litoral, loncomeos, chacareras, huaynos, tonadas cuyanas, triunfos y coplas nortenas, arregladas para cinco y seis voces. Dirección: Esteban Roldán. \$1. 📍 **Popular**

CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA Defensa 535. 4342-6610. 📍 **Viernes, 21 hs. AGRUPACIÓN TANQUERA ZONA TAURA.** En el marco del ciclo “Estamos en Banda”. Mariano Campos (guitarra), Nicolás Cesario (guitarra) y Osvaldo Tangir (voz). Presenta: Sencillo y Compadre, tangos, valsés y milongas.

CHICOS
TEATRO GENERAL SAN MARTÍN Av. Corrientes 1530. 4374-1385. **Sábados y domingos, 16 hs. MARÍA ELENA.** Espectáculo para grandes y chicos, en homenaje a la gran María Elena Walsh. De y dir.: Héctor Presa. Por grupo La Galera Encantada. Sala Casacuberta. Desde 3 años. \$15. Venta con 15 días de anticipación: www.teatrosanmartin.com.ar / 0-800-333-5254. **TEATRO REGIO** Av. Córdoba 6056. 4372-3350.

Sábados y domingos, 16 hs. DE BERGERAC. Teatro de Edmond Rostand. V. y Andrea Pita. Dir.: A. Por Grupo de Titiriteros. Desde 8 años en adelante. Con 15 días de anticipación: www.teatrosanmartin.com.ar / 0-800-333-5254. **TEATRO DE LA RIBERA** Av. Pedro de Mendoza 4302-9042. **Sábados y domingos, 16 hs. GASPAS.** Teatro de Alvarado. Por Grupo TGS. Desde 4 años en adelante. Con 15 días de anticipación: www.teatrosanmartin.com.ar / 0-800-333-5254. **MUSEO SAavedra** Crisólogo Larralde 4571-5655. **Domingos, 17 hs. GENERAL SIN REMEDIOS.** histórica que recrea las tradiciones del Padre de

Esta semana, centenares de personas se acercaron hasta la Casa de la Cultura (Av. de mayo 575) para retirar entradas gratuitas y poder asistir a los espectáculos que se concretarán en el marco del 10° Festival del tango porteño. A menos de una hora de iniciado el trámite de reparto de entradas —que se extenderá hasta el sábado, en el horario de 11 a 18— se agotaron aquellas destinadas a la ceremonia inaugural, lo que prueba el alcance de la convocatoria y la rapidez con que los vecinos de Buenos Aires, los turistas y quienes están por diferentes razones en la Ciudad responden ante propuestas culturales de calidad. Pueden retirarse hasta seis entradas por persona.

Nacido a fines del siglo XIX en los boliches y los conventillos del sur de Buenos Aires, acaso como el único lenguaje común a los inmigrantes llegados al Río de la Plata, el tango está indisolublemente ligado a la identidad porteña, y a un pasado que forma parte

La programación de ambos festivales combina la presencia de los grandes valores de la historia con el aporte renovador de las nutridas nuevas generaciones del tango.

de la memoria emotiva más querable para los habitantes de esta ciudad. Es, además, un fenómeno cultural, turístico y social que no hace diferencias generacionales ni de clase y que ha alcanzado dimensiones impensadas no demasiado tiempo atrás, convocando el interés de seguidores y practicantes en un centenar de países.

Este mes, Buenos Aires concentra la atención del mundo tanguero, a partir de la realización de dos festivales organizados por el Ministerio de Cultura porteño, que conforman, en conjunto, el mayor evento del género entre los que se realizan en Buenos Aires, y unos de los más importantes y significativos a nivel internacional, por sus dimensiones, porque cuentan con una programación notable y porque se concretan en la cuna que lo vio nacer, cuando la ciudad era todavía un paisaje de calles empedradas y casas bajas, y el

país empezaba a hacer realidad un sueño de grandeza.

El 10° Festival de Tango de Buenos Aires —que se inaugura mañana a las 21 en el Teatro Avenida (Av. de Mayo 1212) con la gran noche del maestro Leopoldo Federico y se extenderá hasta el 24 de agosto— y el 6° Mundial de Baile —que se concretará desde el 24 de agosto hasta el 21 de septiembre—, que por primera vez se realizan en forma simultánea, ofrecerán, en distintas sedes y a lo largo del mes, un centenar de actividades gratuitas, entre presentaciones, debuts, homenajes y el estreno de diez producciones inéditas, lo que convierte al Mes del Tango en un evento novedoso, incluso para los especialistas, que tendrán la oportunidad de acceder a nuevas propuestas, nuevos materiales, nuevos nombres.

Es que los festivales tangueros de la Ciudad encuentran sentido en la tradición porteña más genuina, y en sus figuras emblemáticas, pero a partir de un punto de vista que resalta el aporte de las nuevas generaciones,

de cara a un porvenir más que promisorio. Quizá por eso, porque combinan lo mejor del pasado y el presente, se han vuelto tan tentadores.

Desde otro punto de vista, el 10 ° Festival de Tango - que se realizará en distintas sedes, entre ellas Harrod's, el Teatro Avenida, el Teatro Ift, la Academia Nacional del Tango, el Centro Cultural Torcuato Tasso, los Centros Culturales Barriales y los Bares Notables de la Ciudad- y el 6° Mundial de Baile, en el que competirán en total cuatrocientas parejas, se erigen como parte de una política cultural con metas claras, que apuesta a la recuperación y puesta en valor del patrimonio histórico del género, en simultáneo con la incitación a los creadores emergentes, el estímulo de la excelencia artística y la diversidad estilística, que seguramente tendrá una importante repercusión internacional.

PARA DISFRUTAR DEL MEJOR TANGO

En el marco de una programación jugosa y con opciones para todos los gustos —que puede consultarse en las páginas www.festivaldetango.com.ar y www.mundialdetango.gov.ar—, artistas de la talla de Susana Rinaldi, Jairo, Atilio Stampone, Juan José Mosalini, Osvaldo Berlingeri, el trío Los Cigarros, Amelita Baltar junto a Leo Sujatovich y Esteban Morgado ofrecerán conciertos exclusivos como parte del 10° Festival.

Otras alternativas interesantes: la recreación de la Orquesta de Cuerdas de Astor Piazzolla —con la Camerata Bariloche, Fernando Suárez Paz, Marcelo Nisinman y Nicolás Ledesma, con Gerardo Gandini y Nicolás Guerschberg como invitados—, el estreno de doce tangos nuevos comisionados por el Festival a compositores destacados de las nuevas generaciones, y el de milongas y vales compuestos por artistas del Hospital Borda en un taller impulsado por el Festival, que cuenta por primera vez con la dirección del músico y productor Gustavo Mozzi. Se realizarán, además el primer encuentro de directores de festivales de tango y Musicnet, un espacio de negocios para locales y extranjeros. El ministro de Cultura, Hernán Lombardi, expresó en el acto de presentación que “este 10° Festival revaloriza el tango en cada una de sus variantes y en cada barrio porteño. Llegó el momento de disfrutar del mejor tango”.

SEDES. ACADEMIA NACIONAL DEL TANGO. Av. de Mayo 833. 4345-6967 / **68 - CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 4803-1040 - **CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO.** Defensa 1575. 4307-6506 - **HARRODS.** Florida 877. 4322-8813 / 8740 - **TEATRO AVENIDA.** Av. de Mayo 1222. 4381-0662 - **TEATRO IFT.** Boulogne Sur Mer 549. 4961-9562 / 4962-9420. **Más información:** www.festivaldetango.gov.ar / www.mundialdetango.gov.ar

AGENDA. UN PUNTEO DÍA POR DÍA

VIERNES 15. 21 hs. LEOPOLDO FEDERICO. Teatro Avenida.

SÁBADO 16. 15 hs. AGUSTÍN GUERRERO INTERPRETA A HORACIO SALGÁN. Harrods. **19 hs. ORQUESTA TÍPICA RAMIRO GALLO.** Harrods. **21.30 hs. AMELITA BALTAR CON LEO SUJATOVICH Y ESTEBAN MORGADO.** Harrods.

DOMINGO 17. 15 hs. NÉLIDA SAPORITTI CON GERARDO GANDINI. Harrods. **19 hs. ASTILLERO Y TANGO CRASH CON ALFREDO CASERO.** Harrods. **21 hs. ESTEBAN MORGADO.** Teatro IFT.

LUNES 18. 19 hs. QUINTETO VENTARRÓN. Harrods. **21 hs. SOLEDAD VILLAMIL.** Teatro IFT. **21 hs. Homenaje a Sebastián Piana y la Orquesta Típica Candombe.** Teatro Avenida.

MARTES 19. 18 hs. LOS CIGARROS (por primera vez en Buenos Aires). Harrods. **20 hs. DEMOLIENDO TANGOS.** Teatro IFT. **21hs. “BUENOS AIRES XXI - NUEVOS TANGOS INSTRUMENTALES.”** Teatro Avenida

MIÉRCOLES 20. 17 hs. BRUNO CESPI. Harrods. **21:30 hs. NOCHE ELECTRÓNICA:** Tanghetto, Narcotango y DJ Inca. Niceto.



s, 16 hs. **CYRANO** teatro de títeres. De versión: Tito Lorefice delaida Mangani. ros del TGSM. Venta ante del TGS. \$15. **TEATRO ROSARIO** 00-333-5254.

ERA 1821.

s, 16 hs. **GRETA Y** títeres. De y dir.: Ana de Titiriteros del . \$15. **Venta con** 00-333-5254.

AN MARTÍN, UN EDIOS. Comedia vida, obra e intimi- a Patria. De: Héc-

tor López Girondo, Raquel Prestigia- como y Fabián Uccello. Dir.: Hugo Grosso. Por: Grupo Museo Viajero. \$15. **Docentes y jubilados, gratis. Sala del Museo Viajero.**

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN Sarmiento 1551. Sala 1° piso. 4807-3260.

📍 **Domingo, 11 hs. COCO ROMERO.** El cantautor se presenta en el marco del ciclo “La Música en Domingo”, orga-

nizado por el C.C. San Martín y el MoMusí. **SALA JUAN BAUTISTA ALBERDI** Dirección General de Enseñanza Artística Sarmiento 1551, 6° piso. 4373-8367. **Sábados, 17.30 hs. MOZART INSTAN-** **TÁNEO.** Versión para títeres de madera. Una divertida introducción a la vida y la obra del genial compositor. De Pablo Hidalgo. Dir.: Soledad Vidal. Titiriteros: Carolina Erlich, Leonardo Volpedo y Diego Ercolini. Producción: grupo Cuerda Floja. Desde 4 años. A la gorra.

Domingos, 17.30 hs. UNA DE PAYASO. Unipersonal de clown que combina objetos animados y música en vivo. De y por: Rafael Zicarelli. Para toda la familia. A la gorra. Retirar entradas una hora antes en boletería de Planta Baja. **MUSEO LARRETA** Mendoza 2250. 4786-0280 / 4771-9295.

Sábado, domingo y lunes 18. 15 hs. ROPEROS SASA. De Héctor Presa. **16.15 hs. DESARMABLE.** De Manuel González Gil. **17.30 hs. ABRAZOS DE OSO.** De H. Presa. Dir.: H. Presa. Por: grupo La Galera Encantada. Música: Ángel Mahler. \$15. Menores de 2 años, gratis. **LA NUBE INFANCIA Y CULTURA** Jorge Newbery 3537. 4552-4080. **Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** Lectura en sala. gratis. 3 a 15 años. **Miércoles, 16.30 a 19 hs. LUDO-TECA.** Espacio de juego para chicos desde 5 años. **Sábado y domingo, 17.30 hs. MANIFONÍAS.** Espectáculo

de teatro de títeres con música original en vivo. De: Emmanuel Márquez y Mariano Cossa. Dir.: Néstor Caniglia. Por: Sandra Animan y Mario Marino. Músico: Mariano Cossa. \$15. **Reservar con anticipación (espacio reducido).** Boletería abierta 30 minutos antes de la función.

MUSEO DE LA CIUDAD Defensa 219. 4343-2123. **Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 15 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR CON LOS JUGUETES DE AYER.** Exposición permanente de juguetes antiguos. \$1. **Miércoles, gratis. MUSEO SÍVORI** Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4772-5628 / 4774-9452. **Domingos, 15 hs. ERAN TRES Y UN PRECIPICIO.** Espectáculo de narración oral con muñecos. Relatos: Marcela Ganapol. Puesta en escena: Juan Parodi. Hasta 10 años. A la gorra. Entrada al Museo, \$1. 📍 **Sábados, 16**

hs. SÁBADO / PAISAJE EN OBRA. Espacio de experimentación y producción cultural. Abre el diálogo con una pregunta: ¿qué es un paisaje? A cargo de Mariano Ricardos.

<p>SUBIO LA CARNE De Argento, Pazos, Pesqueira Dirección: Carlo Argento</p> <p>Viernes y sábados, 23.30 hs. TEATRO LA COMEDIA Rodríguez peña 1062 - 4815-5665</p>	<p>KILOVIVO Creación Colectiva Dirección: Grupo Matarachan</p> <p>Domingos, 19 hs. PATA DE GANSO Zelaya 3122 - 4862-0209</p>
<p>ESTAS OBRAS CUENTAN CON EL APOYO DE PROTEATRO</p>	<p>APENAS EL FIN DEL MUNDO De Jean Luc Lagarce Dirección: Cristian Drut</p> <p>Sábados, 18 hs. ESPACIO CALLEJÓN Humahuaca 3759 - 4862-1167</p>

SALA CARLOS TRIGO
Pasaje La Selva 4022 (altura Av. Juan B. Alberdi al 4000). 4672-5708. **Domingo, 16 hs. CACHITO CAMPEÓN DE CORRIENTES.** Títeres. Por Compañía de Títeres El Ñaque. \$8 (con jugo y chizitos). **CENTRO CULTURAL RECOLETA**
Junín 1930, 1° piso. 4807-3260. **Sábados y domingos, 15.30 y 17.30 hs. VARIETÉ PER FAMILIUM.** Circo, música, baile, actuación, destrezas, agia, y más. Por Compañía Argentina de Artistas Pasionales. \$10. Espacio Living. **Jueves 14, Viernes 15 y sábado 16, 20 hs. CIRCO EFÍMERO 3.** Veintiséis artistas y cinco músicos en vivo respaldados por un equipo de seis entrenadores. Dir. gral.: Martín Cendre (Francia). Coreografía: Héctor Díaz. Por El Coreto Circo Escuela. \$45. Sala Villa-Villa. **Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábados, domingos y feriados, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA. PROHIBIDO NO TOCAR.** Espacio de recreación interactivo para descubrir la ciencia mediante la curiosidad y el asombro. Desde 4 años. \$10. Menores de 4 años, gratis.

RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR
Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588/1597 / 0800-444-5343. 📍 **Martes a domingos, 8 a 18 hs. ABIERTO A TODO PÚBLICO. Sábados y domingos, a las 10.30 y a las 15.30 hs. 📍 VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.** Para explorar los bosques con un guía y participar de juegos interactivos en los distintos ecosistemas. Sólo acompañados por un mayor. 📍 **PASEO NOCTURNO.** Con guías, a la luz de la Luna llena. Con inscripción previa. Consultar días y horarios.

PLANETARIO GALILEO GALILEI
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393. **Martes a viernes, 13 y 16.30 hs. LA ARMONÍA DEL UNIVERSO.** Con traducción simultánea al inglés. **Viernes, 17.30 hs. NAYIC MOQUIT. EL CAMINO DE LOS MOCOVÍES.** Espectáculo de astronomía y cultura a partir de la visión de este pueblo originario. **Sábados, domingos y feriados. 14 y 15 hs. COLLAR DE ESTRELLAS.** La Luna, el Sol, los planetas, curiosas estrellas y otras maravillas. Para chicos. **16, 17 y 18 hs. VIAJE POR EL COSMOS.** Para toda la familia. \$4. Menores de 3 años, jubilados y personas con discapacidad, gratis. **14 a 18 hs. (cada hora). MUESTRA EXPERIENCIA UNIVERSO.** \$3. **Domingos, 19 a 20.30 hs. 📍 TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas de planetas y estrellas. Se suspende por lluvia. Explanada. 📍 **Sábados y domingos, 15 a 18 hs. CARPA SOLAR.** Proyección del Sol sobre una pantalla gigante y charlas de divulgación. Sujeto a condiciones meteorológicas. Explanada. 📍 **FUNCIONES PARA ESCUELAS.** Niveles Inicial y Polimodal. Reservas con 30 días de anticipación: lunes a viernes, 9.30 a 15 hs, telefónicamente o por fax: 4771-9393 / 6629; e-mail: infoescuelas@planetariogalilei.com.ar. Más información: <http://www.planetario.gov.ar>

MUSEOS

CASA CARLOS GARDEL
Jean Jaurés 735. 4964-2015.

Lunes a viernes, 11 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. Martes, cerrado. COLECCIÓN ÁNGEL OLIVERI. Joyas del patrimonio gardeliano, documentos, cheques, cartas personales a Isabel del Valle, su novia. Fotogra-

Confusiones

Cuando el Dire pidió que escribiera sobre personajes y atributos de Buenos Aires, actualicé mis datos personales. Dudó de que viviera en el Obelisco; socarrón, preguntó cuánto pago de expensas. Menos creyó que desde las cuatro ventanitas del desván descubro la ciudad oculta. ¿No soy El Ángel? Desde allí arriba domino tiempo y espacio; ahora también escucho opiniones y sugerencias de lectores sobre vecinos que definan la esencia porteña: casos curiosos, historias conmovedoras, solidarias, ejemplares, por nombrar algunas características:

¿Qué define mejor a esta Cacadelpia porteña que las confusiones? Atributo sobresaliente de Buenos Aires. ¿No cree? Preste atención: si mira a la policía, todavía encuentra rémoras de la “maldita” mimetizada en el noble uniforme que arriesga la vida en la vorágine diaria; qué decir de aquel ilustre botón de la esquina, integrado al barrio . Y al lado de la confusión, la nostalgia... ¡cómo se lo extraña!

Del galeno, ni hablar. Antes, el médico de barrio cubría guardias pasivas de por vida. Hoy huelguean por un mendrugo reclamando condiciones dignas. Huelga-holgar-holganza, familia de palabras que vierte en el *vagometa*. El paciente ya no es el alma de la medicina, lo reemplazó el dinero. Y a no confundir: no se cuestiona el reclamo sino el espíritu de la profesión.

La caballerosidad, otra confundida, deambula en el laberinto de la posmodernidad sin aparecer. Las ex damas te arrebatan el lugar en la fila del bondi, pero siguen reclamando trato diferencial. “*Para ser caballero necesito damas, y hace rato desaparecieron*”, oí decir el otro día a un porteño privado de ejercer. ¿Será cierto?

La purretada –y no tanto–, entretenida con el *caño*, copia palabras que otrora costaban el permiso para la milonga del sábado si se escapaban delante de los viejos. Pero, ¿se les puede achacar culpa si la lengua se degrada en cámara o ante un micrófono?

Otra impregnada de confusión es la intimidad. El otro día me enteré de la feroz diarrea de una pelirroja, la suegra del pelado que le tenía no sé qué por el suelo, la pebeta que se había transado a cuatro el último sábado en el boliche, el verdulero con delivery relatando detalles de la entrega a una clienta “preferencial”. Celular en mano, la gente habla en plena Florida, en la cola del cine, el tren o el subte, como si estuviera en el baño de su casa.

La publicidad aporta lo suyo: para ganar una minita alcanza con el servidor del triunfo, la felicidad llega con esa marca de rollo fotográfico; el éxito, estudiando en Saint Batata College, y el placer, con el papel higiénico doble hoja.

Y acá paro, si insisto con las confusiones, el Dire me va a descubrir más dinte que Ángel o, en el desconcierto, es capaz de negar la confusión enseñoreada en Buenos Aires, aunque nadie se atreva a negarla en este siglo. Pero... ¡éste ya es el veintiuno! Estoy listo: no puedo invocar al inobjetable vecino, almita porteña, que viera la vida mezclada en la vidriera irrespetuosa de los cambalaches y a la Biblia llorando contra un calefón. ¡Querido Discipolín, pavada de personaje!

angeldebuenosaires@gmail.com



Big jazz. Continúa el ciclo “Club de Jazz”, con la presentación de la Big Band y el Noneto, del Conservatorio Superior “Manuel de Falla”, que mostrarán, bajo la dirección de Valentín Reiners, su magnífico potencial en un concierto gratuito organizado por la Subsecretaría de Gestión Cultural. La Big Band, compuesta por 17 músicos, junto al Noneto, brindará su tercer concierto con un exquisito repertorio. El ciclo “Club de Jazz” cuenta con la participación de tres destacados compositores de jazz: Juan Cruz de Urquiza, Nicolás Guerschberg y Juan Pablo Arredondo, a quienes se les ha pedido que compongan obras que serán interpretadas exclusivamente por la Big Band y el Noneto en el transcurso de este año. El propósito del ciclo es generar nuevos públicos, acercando los ensambles de jazz del Conservatorio a los diferentes barrios de Buenos Aires, para que ofrezcan su música y su magnífico potencial, principalmente a los clubes de la ciudad logrando así un intercambio muy rico y valioso. El objetivo es que el próximo año siga su recorrido por las provincias argentinas y en su tercer año llegue a diferentes países de Latinoamérica. “Club de Jazz” valoriza los instrumentos de viento y el ensamble, que recupera ritmos que durante décadas fueron dominantes en la vida musical argentina y hoy los recupera. En noviembre tendrá lugar un significativo cruce de experiencias, ya que el compositor y saxofonista norteamericano Tim Berne, considerado uno de los más importantes innovadores del jazz actual, actuará con la Big Band en un concierto muy especial.

El sábado, a la 18, en el Club Ciudad de Buenos Aires, Av. Del Libertador 7501.

fías que documentan su vida privada. Retratos y objetos personales de otros artífices de la música popular como Ignacio Corsini, Agustín Magaldi, Julio de Caro, entre otros. \$1. *Miércoles, gratis.*

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES

Av. De los Italianos 851, Puerto Madero.

Lunes a viernes, 10 a 18 hs. VISITAS GUIADAS ESPONTÁNEAS PARA PÚBLICO EN GENERAL Y VISITAS GUIADAS PARA TURISTAS EN CASTELLANO, INGLÉS Y PORTUGUÉS. Martes y viernes, 9.30 a 11 y 14 a 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PROGRAMADAS Y TALLER DE ARTE PARA GRUPOS ESCOLARES DE 6° Y 7° GRADO Y ESCUELAS MEDIAS. Con reserva previa. **Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábados y domingos, de 12 a 18 hs. JUEGO DE IMÁGENES. OBRAS ABIERTAS PARA APRENDER A VER.** Artistas: Rubén Gelati, María Laura Ibarгойen, Graciela Misari, Claudia Aranovich. **OBRAS DEL PATRIMONIO DEL MUSEO LUIS PERLOTTI.** Esculturas realizadas en madera, yeso, bronce, mármoles y piedra reconstituida. En el subsuelo y el jardín del Centro de Museos de Buenos Aires. **MUJERES PINTADAS. SERGIO FASOLA.** Fotografías. \$1. **TORRE MONUMENTAL**

Av. Del Libertador 49 (frente a Estación Retiro). 4311-0186 .

Lunes a viernes, 10 a 17 hs. CENTRO DE INFORMES DE MUSEOS DE BUENOS AIRES. Atendido por personal de la Dirección General de Museos. Orientación al público hacia la oferta de Museos de Buenos Aires, explicando sus características, actividades, ubicación y formas de acceso. **DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA** Av. Juramento 2291. 4783-2640. **Lunes a viernes, 14 a 20 hs. Sábados y domingos, 10 a 13 y 15 a 20 hs. Martes, cerrado. COLECCIÓN PERMANENTE.** Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. **📍 Sábados, domingos y feriados, 16 y 18 hs. Días de semana, 17 hs. VISITAS GUIADAS PARA PÚBLICO EN GENERAL. Todos los primeros sábados del mes, 15.30 y 17 hs. PATIO CENTRAL.** Ambientación recreada por Enrique Larreta. Mobiliario, pinturas y tallas de los siglos XVI Y XVII, artes decorativas y algunos testimonios de la cultura árabe. **SALA BERRUGUETE.** Imaginería religiosa española. Obras medievales, del Renacimiento y del Barroco. **PATIO ANDALUZ.** Con una significativa obra del ceramista

español Daniel Zuloaga (1852-1921). **LA GLORIA DE DON RAMIRO. ESCENARIOS DE UNA NOVELA. HOMENAJE 1908 - 2008.** En relación con los ambientes de la Casa Museo, escenas y personajes de la novela. Se exhibirá también una selección de los dibujos que Alejandro Sirio realizó por encargo de Larreta para la mencionada edición. \$1. *Jueves, gratis.* **DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO** Suipacha 1422. 4327-0272. **Martes a domingos y feriados 12 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **INAUGURACIÓN NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** Producción Artística Americana; El Contacto con Oriente: rutas comerciales del Pacífico; Misiones Jesuíticas del Oriente Boliviano: Moxos y Chiquitos. **ARTE POPULAR HISPANOAMERICANO.** Colección García Uriburu. \$1. *Jueves, gratis.* **DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. **Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Piezas pertenecientes al patrimonio cultural del Museo: coloridos trajes del Carnaval correntino; tallas de madera, tapices, carteras, cerámica, instrumentos musicales, imágenes religiosas, piezas de cestería y objetos de uso cotidiano, realizadas por reconocidos artesanos argentinos. Sobresale la colección de platería rioplatense, con objetos realizados a mediados del siglo XIX, y, los textiles tradicionales de las mujeres mapuches. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.**

Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. **PROGRAMA PAR.** De Patrimonialización de las Artesanías y Promoción de los Artesanos). El Museo ofrece a los artesanos la posibilidad de realizar exposiciones, ofrecer talleres y charlas o realizar otras actividades. *La participación en el Programa significa tener presencia posterior en el Banco de la Memoria Artesanal y difusión en el Blog del Museo.* Informes: www.museohernandez.org.ar.

EXPOSICIÓN TEXTURAS URBANAS. De la artesana urbana Vanina Bujalter. **IV SALÓN DE ARTE TEXTIL. EMILIO JORGE PATARCA: MAESTRO ORFEBRE.** \$1. *Domingos, gratis.*

DE LA CIUDAD

Defensa 219. 4343-2123.

Lunes a domingos, 11 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER. Defensa 219. **DUENDES, Gnomos y DEMÁS ADORNOS DE JARDÍN.** Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Defensa 223. **ASÍ VIAJABAN LOS PORTEÑOS / LAS SILLAS, UN MUEBLE CON ASIENTO.** Vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **LOS JUGUETES ARTESANALES DE ADRIÁN CES / OFICIOS Y PERSONAJES DE BUENOS AIRES.** Vidrieras de la Farmacia de La Estrella. **CORSINI LES CANTA A LOS PORTEÑOS.** Defensa 223. **EL CUARTO DE BAÑO, UN LUGAR PARA EL ASEO Y LA INTIMIDAD.** Defensa 219. **LA INFANCIA Y EL ARTE. EL ARTE Y LA INFANCIA.** Organizada por la Fundación “Walter Benjamin”. Defensa 223. \$1. *Lunes y miércoles, gratis.*

EDUARDO SÍVORI

Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452.

Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. Martes a viernes, 11 y 14 hs. MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS. Programas de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Solicitar turnos al 4772-5628. Sábados y domingos, 16 y 17 hs. Para público en general, gratis. VISITAS GUIADAS LOS FINES DE SEMANA. ESCULTURAS EN EL JARDÍN.* Un recorrido desde la descripción figurativa hasta la abstracción formal, destinado especialmente a personas ciegas o disminuidos visuales. **EXPOSICIÓN DIDÁCTICA CON OBRAS DE LA COLECCIÓN.** Un recorrido acotado y estable para trabajar con los docentes del sistema. **INTERGRÁFICA PARÍS - BUENOS AIRES.** Atelier Bo Halbirk - Grupo Estampas. Estampa Contemporánea Internacional. Artistas de distintos países que se conforman como grupo en 1992, en el atelier del grabador Bo Halbirk. *Hasta el 17/8. SIESTA. VERÓNICA GARCÍA.* Pintura y fotografía. **EXPOSICIÓN: TANGO Y SUBURBIO.** Interpretaciones, pertenecientes a la colección del Museo Sívori, de varios artistas argentinos acerca del tango y las costumbres suburbanas, grabados de Guillermo Facio Hebequer y Adolfo Bellocq, entre otros. **Del 21 al 27 de agosto. REMATE EN EL SÍVORI - 9° EDICIÓN.** Organiza: Asociación Amigos del Museo Sívori.

HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. **Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO.** Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. **SALA RICARDO ZEMBORAÍN.** Colección de platería urbana del siglo XIX. **SALA**

Cursos de aproximación a la Ópera. La Fundación Teatro Colón anuncia sus cursos para el segundo semestre, coordinados por la Dra. Pola Suárez Urtubey. En esta oportunidad, se ofrecerán “Puccini y sus contemporáneos” y “Ópera, magia y realidad”. Cada curso tendrá una duración de diez clases de una hora y media, y será dictado por profesionales del medio, en su mayoría pertenecientes al propio teatro, en el Centro Argentino de Ingenieros, Cerrito 1250. “Puccini y sus contemporáneos” se dictará entre el 13 de agosto y el 15 de octubre, los días miércoles de 17.30 a 19 hs. “Ópera, magia y realidad” se desarrollará entre el 16 de agosto y el 18 de octubre, los días sábados de 11 a 12.30 hs. Para los cursos se cuenta con la participación de los maestros Pola Suárez Urtubey, Salvatore Caputo, Bruno D’Astoli, Valdo Sciammarella, Mario Videla y Carlos Vieu. Los ejemplos musicales serán, en casi todas las clases, en vivo, con la participación de alumnos y ex alumnos del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón y del Coro de Niños. También se recurrirá a grabaciones y dvd’s. Como es habitual, se distribuirán apuntes de clases y certificados de asistencia. **Los interesados podrán inscribirse, personal o telefónicamente, en la Secretaría de la Fundación, Cerrito 618, 1° subsuelo, de lunes a viernes de 11 a 17 hs. Informes: 4378-7140.**

TALLERES para el asombro



Las producciones artesanales se inscriben en el acervo cultural de un pueblo y definen sus características. A través de ellos se ha podido descubrir y entender la vida de comunidades primitivas; también integran la producción cultural moderna. Sobre esta idea se han desarrollado en 2003 las I Jornadas “Artesanía Urbana como Patrimonio Cultural” y, a partir de entonces, el Programa de Artesanías Urbanas, en base a los talleres coordinados por Ana María Cousillas y Mirta Bialogorsky.

El Ministerio de Cultura porteño, mediante la Comisión para la Preservación del Patrimonio Histórico Cultural de la Ciudad de Buenos Aires, pondrá en marcha, desde el 16 de agosto, el II Ciclo de Visita a los Artesanos, con el objeto de disfrutar de los espacios donde se generan las artesanías de oficio y calidad mientras los artesanos realizan sus obras. Los talleres o locales-talleres que participan de esta iniciativa son los que resultaron premiados en la II Bial de Artesanías Urbanas, evento pensado para fomentar la artesanía en sus múltiples expresiones y jerarquizarla como patrimonio cultural de la Ciudad.

TERTULIAS. Mobiliario, iconografía y artes decorativas correspondientes a la 1ª y 2ª mitad del siglo XIX. **SALA INDEPENDENCIA.** Testimonios del proceso que se inicia con las Invasiones Inglesas, la Revolución de Mayo y la Independencia sudamericana. **Confederación Argentina.** Aspectos políticos, sociales y económicos de los gobiernos de Juan Manuel de Rosas. **Lujos y Vanidades Femeninas del siglo XIX.** Peinetones, alhajas, relojes, abanicos y otros accesorios de la moda femenina. **SALA LEONIE MATTHIS.** La Plaza de Mayo, desde su fundación hasta el fin del siglo XIX, a través de las aguadas de la pintora francesa. **SALA MODA.** Vestimenta masculina y femenina de los siglos XVIII y XIX. **Emisiones - Inflación y Convertibilidad.** La economía argentina a través de sus diferentes monedas. **SALA DE ARMAS.** Colección de armas de fuego y armas blancas. **SALA KEEN.** Platería rural. \$1. *Miércoles, gratis.* **PATIO PORTEÑO DE ESCULTURAS** Pinzón 1299 (y Av. Patricios, La Boca - Barracas). **© Todos los días, 9 a 18 hs. OTRA FORMA, OTRA LUZ EN LA CIUDAD. GRA-**

CIELA BORTHWICK. Una muestra en la que se destacan la sensibilidad, la energía y el entusiasmo creativo de esta prolífica artista.

CINE COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

Buenos Libros, Buenos Aires. La Dirección General del Libro y Promoción de la Lectura invita a los vecinos a disfrutar de una semana con actividades diversas, especialmente dedicadas a niños, adolescentes y adultos, con entrada libre y gratuita.

Hoy, a las 19.30 hs. LITERATURA. PRESENTACIONES. Antología de poesía latinoamericana *Habitando la frontera* y libro de poemas *Cosas sin nombre*, de Violeta Barrientos Silva. La editorial argentino-peruana En la Frontera presenta poemas de treinta autoras sobre el tema de la frontera –geográfica, corporal o de género– en el marco de lo ubicuo y lo transitorio. Presenta: Laura Cerrato. **En la Casa de la Lectura, Lavalleja 924.**

Mañana, a las 19 hs. TEATRO. EL PEDIDO DE MANO... Comedia de Chéjov que ubica a los personajes en un mundo provinciano típico de la campiña rusa de comienzos del siglo XX. Organización general: Norma Sotelo. Actuación: Norma Sotelo, Carlos Francioli y Francisco Carrère. **En la Biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319 (foto).**

Mañana, a las 19 hs. LITERATURA. LA MAGA - HOMENAJE A OLGA OROZCO. Performance teatral-poética, y proyección de un recital de Olga Orozco y de



Talleres culturales gratuitos. Desde el próximo martes, 19 de agosto, y hasta el 26, estará abierta la inscripción a los 1.300 talleres culturales gratuitos de la Ciudad, en el horario de 18 a 21, en cada centro cultural. Estas actividades educativas están destinadas a niños, adolescentes, jóvenes, adultos y adultos mayores de ambos sexos. Las clases comenzarán el lunes 25, pueden ser de iniciación o perfeccionamiento y abarcan distintos lenguajes artísticos: Teatro, Música, Danza, Cine, Circo, Comunicación, Literatura y Plástica, entre otros. De esta manera, a través de 36 centros culturales ubicados en distintos barrios, el Programa Cultural en Barrios brinda a los vecinos un servicio descentralizado y gratuito. **Más información: 0-800-999-2727 / www.buenosaires.gov.ar, o dirigirse a cualquiera de los centros culturales del programa:**
BALVANERA. ALFONSINA STORNI. Tucumán 3233. **BARRACAS. LA USINA.** Santo Domingo 2752. **NUESTRA TIERRA.** Av. Iriarte y Montesquieu. **BOEDO.** **BOEDO.** Castro 954. **CABALLITO.** ALBERTO OLMEDO. Luis Viale 1052. **EL ETERNAUTA.** Eleodoro Lobos 437. **LOLA MORA.** Río de Janeiro 946. **COLEGIALES. COLEGIALES.** Conde 943. **FLORES. ROBERTO ARLT.** Av. Avellaneda 2547. **FLORESTA. BALDOMERO FERNÁNDEZ MORENO.** Mercedes 1405. **LINIERS.** ELÍAS CASTELNUOVO. Montiel 1041. **MATADEROS. MACEDONIO FERNÁNDEZ.** M. Leguizamón 1470. **NÚÑEZ. JULIO CORTÁZAR.** O'Higgins 3050. **PALERMO. ANÍBAL TROILO.** Gorriti 5740. **TATO BORES.** Soler 3929. **PARQUE CHACABUCO. ARTES DE PARQUE CHACABUCO.** Cachimayo 1657. **BARRIO RIVADAVIA.** Av. Cobo y Curapaligüe. **DEL BAJO FLORES.** Av. Riestra 1650. **SEBASTIÁN PIANA.** Av. La Plata 1151. **POMPEYA. HOMERO MANZI.** Tilcara 3365. **SAAVEDRA. DISCEPOLÍN.** Tronador 4134. **LINO E. SPILIMBERGO.** Roque Pérez 3545. **SAN TELMO. FORTUNATO LACÁMERA.** Av. an Juan 353. **VÉLEZ SARSFIELD. LA CASITA DE LA SELVA.** Pasaje La Selva 4022. **VER-SALLES. VERSALLES.** Bruselas 785. **VILLA CRESPO. OSVALDO PUGLIESE.** Aráoz 234. **VILLA DEVOTO. DEVOTO.** Nueva York 4169. **VILLA LUGANO. BARRIO COPELLO.** Av. Dellepiane Norte 4900. **CEPNA.** Murguiondo 4361. **JUAN CARLOS CASTAGNINO.** Av. Gral Paz y 2 de Abril. **VILLA LURO. EL TALLER.** Elpidio González 4967. **VILLA MITRE / LA PATERNAL. VILLA MITRE.** Caracas 1249. **VILLA ORTÚZAR. ROBERTO SANTORO.** Giribone 1961. **VILLA RIACHUELO. SALADIYO.** Guaminí 5238. **VILLA SOLDATI. ELADIA BLÁZQUEZ.** Rabanal 2275. **VILLA URQUIZA. VILLA URQUIZA.** La Pampa 3855.

SALA LEOPOLDO LUGONES. TEATRO SAN MARTÍN
Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5254.
TERCERA MUESTRA DE CINE DE DERECHOS HUMANOS EN BUENOS AIRES. Jueves, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. RUEGA QUE EL DIABLO VUELVA AL INFIERNO. EE.UU., 2008. Dir.: Virginia Reticker. **Viernes, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. PROYECTO CACHEMIRA.** EE.UU., 2008. Dir.: Senain Khesghi y Geeta V. Patel. **Sábado, 14.30, 18 y 21 hs. MIEDO BIEN FUNDADO.** EE.UU., 2000. Dir.: Michael Camerini y Shari Robertson. **Domingo, 14.30 hs. RUEGA QUE EL DIABLO VUELVA AL INFIERNO. 17 hs. PROYECTO CACHEMIRA. 19.30 hs. FUNCIÓN CON ENTRADA GRATUITA.**

JÓVENES PRODUCIENDO EL CAMBIO. 2008. **22 hs. EL RECLUTADOR.** EE.UU., 2008. Dir.: Edet Belzberg. **ENCUENTRO CON EL CINE COREANO. Miércoles, 14.30 hs. LOS SOLDADOS QUE NUNCA REGRESARON.** Corea del Sur, 1963. Dir.: Lee Man-hee. Con: Jang Dong-hwi, Lee Dae-yeob y Koo Bong-seo. **17 hs. UNA FLOR EN EL INFIERNO.** Corea del Sur, 1958. Dir.: Shin Sang-ok. Con: Kim Hak, Choi Eun-hie y Jo Hae-won. **20 hs. SECRET SUNSHINE.** Corea del Sur, 2007. Dir.: Lee Chang-dong. Con: Jeon Do-yeon, Song Kang-ho y Jo Yeong-jin. \$7. Estudiantes y jubilados \$4. La credencial de descuento se tramita en el 4° piso del TGSM, de lunes a viernes de 10 a 16 hs.

un documental sobre su infancia. Hablarán sobre su obra Ivonne Bordelois, Luisa Peluffo, Miroslav Sheuba y Lubi Díaz Maison. **En la Casa de la Lectura, Lavalleja 924.**

El sábado, a las 16 hs. CHICOS. LA SOMBRILLA MÁGICA. Espectáculo en el que se pone en juego la imaginación, conjugando adivinanzas, trabalenguas y canciones. Narradora: Mabel Negri. **En la Biblioteca Martín del Barco Centenera, Venezuela 1538.**

El martes 19, a las 19.30 hs. LITERATURA. OLIVIERIO COELHO, FLORENCIA ABBATE Y RUI ZINK. Los escritores leerán fragmentos de sus obras, y luego dialogarán con el público. **En la Casa de la Lectura, Lavalleja 924.**

El miércoles 20, a las 19.30 hs. LITERATURA. MÉXICO EN BUENOS AIRES. El poeta mexicano Arturo Dávila recorre el neobarroco a través de una lectura del poeta Alfonso Reyes y de poemas propios. **En la Casa de la Lectura, Lavalleja 924.** a y cuadrada. Se lo considera uno de los instrumentos más populares y con mayor amplitud de géneros dentro de la música japonesa. **Entrada: \$10. La cita es en el Teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659. La venta de entradas se realiza a través del sitio web www.complejoteatral.gov.ar y del 0-800-333-5254.**

el humor de Santiago Varela Juegos Olímpicos

Estos días, gracias a la televisión y a los satélites, podemos pasarnos toda la noche mirando cómo deportistas de todas las naciones transpiran la camiseta con el único objetivo de colgarse una medalla al cuello. Que el hecho de

estar hasta cualquier hora mirando vóley, natación, pesas o yudo signifique que a la mañana siguiente estemos dormidos en el laburo, es otra historia.

Pero lo que es innegable es que los chinos laburaron como chinos y organizaron unos juegos, con estadios incluidos, que dejaron a todo el mundo con la boca abierta.

La fiesta de inauguración, en el Día de San Riverito, el 8 del 8 de 2008, fue para no creer. Chiquicentas chinitas y chinitos haciendo, durante casi dos horas, el movimiento exacto, en el momento exacto, en el lugar exacto. Mi sensación era que al que diera un solo paso equivocado lo fusilaban allí mismo.

Y ni hablar de la televisión. Tienen cámaras por todos lados. En natación han puesto una camarita sumergida que va por debajo del nadador... ¡ja la misma velocidad que él!! Falta que pongan una cámara en la pelota de fútbol o en la punta de la jabalina.

—*Vos hablás así porque te dejás impresionar por cualquier careteada*—intervino mi amigo el Gordo Funes, que le estaba dando a un choripán mientras miraba por TV Cambaceres contra Deportivo Flandria, porque decía

que el squash le limaba la cabeza—, *pero yo te aseguro que aquí podemos hacer algo igual en cualquier momento.*

—¿¿Aquí...?? ¿¿Ahora...?? ¿¿Igual...??

—*Por supuesto*—afirmó el gordo—. *Imaginate: hacemos la fiesta inaugural en la cancha de Nueva Chicago, en Mataderos, algo bien autóctono. Para empezar, traemos a los Bombos Tebuelches, luego sigue la murga “Los Mariscales de Avellaneda” y en el momento culminante se abre el pasto, aparece un ñoca, y hacemos el baile del caño, versión internacional, con minas de todos los países. ¿Lo vas viendo?*

—Y... sí...—contesté para no pincharle la ilusión—. Y él siguió.

—*Mientras se desarrollan estas atracciones, meta petardo, bomba de estruendo y mucha bengala. ¿O vos te crees que los chinos tienen el monopolio de la cañita voladora?*

—No... claro...—asentí—.

—*Ellos mostraron sus inventos: la pólvora, el papel, la imprenta. Está bien. Nosotros mostramos los nuestros: entra un colectivo arrastrando un frasco gigante de dulce de leche, con la etiqueta escrita con bírome.*

¿Qué tal, eh?

—Bueno...—

—*Después hacemos entrar a 500 boys scouts, que con piolín y tres palitos te arman cualquier cosa, y atrás aparece la banda del colegio Ward, el Coro Kennedy, 400 malabaristas de los que laburan en los remáforos, cerrando todo, irrumpen Soledad revolcando el poncho, seguida de 150 malambeadores y 300 bombistas que hacen un quilombo y levantan una polvareda que reíte de los fuegos artificiales de Pekín...*

—Beijing...—corregí—.

—*Beijing ahora que se hacen los finolis; pero bien que yo la conocí cuando era Pekín, estaba Mao y el único deporte que practicaban eran los palitos chinos*—concluyó el gordo mientras le metía chimichurri al choripán como si nada—.

Pensándolo un poco, puede ser que el dogor tenga razón y que algún día podamos hacer algo así. Para contribuir con la idea, le voy a recomendar a la china del súper de la vuelta de casa que piense en mandar a su hijito a la Facultad de Arquitectura. Quizá dentro de unos años tenga algunos laburos importantes...



A photograph of four women dressed in elaborate 18th-century period costumes, standing in a row against a dark background. From left to right: the first woman wears a bright yellow dress with white lace and a large feather in her hair; the second wears a vibrant red dress with white lace and a pink hair accessory; the third wears a light purple dress with white lace and a white hair accessory; and the fourth wears a dark red dress with gold trim and a white hair accessory. All four women have powdered hair and are wearing large, ornate necklaces.

CulturaBA [8] 14 al 20 de agosto de 2008

114, 127, 133, 140, 142, 168, 175, 176. Subte B.